



Совет Безопасности

Distr.: General
1 December 2014
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 4 сентября по 19 ноября 2014 года

I. Введение

1. В настоящем докладе приводится информация о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНР) в течение последних трех месяцев во исполнение мандата, определенного в резолюции 350 (1974) Совета Безопасности и продлевавшегося в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 2163 (2014).

II. Обстановка в районе и деятельность Сил

2. В течение отчетного периода режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой в целом соблюдался, несмотря на все более нестабильную и ухудшающуюся обстановку в плане безопасности вследствие продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике, а также несмотря на то, что и израильские, и сирийские силы совершили ряд серьезных нарушений подписанныго в 1974 году Соглашения о разъединении израильских и сирийских войск, о которых говорится ниже. В отчетном периоде наблюдалась интенсификация начавшихся в конце августа ожесточенных военных действий в районе ограничения, а также в районе разъединения между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и боевиками различных вооруженных групп, включая Фронт «Ан-Нусра», о чем подробно говорится в моем последнем докладе (S/2014/665). Существенное ухудшение ситуации в плане безопасности обусловило необходимость временной передислокации в период с 13 по 15 сентября персонала СООНР и военных наблюдателей и техники Группы наблюдателей на Голанских высотах Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) с нескольких оставшихся позиций в районе разъединения на стороне «Альфа». Сирийские вооруженные силы проводили военные действия и операции по обеспечению безопасности против вооруженных группировок, нередко в ответ на наступательные операции, проводимые вооруженными группами. Присутствие в районе разъединения подразделений сирийских вооруженных сил и сирийской военной техники, равно как и любых других вооруженных бойцов и



военной техники является нарушением Соглашения о разъединении войск. Как подчеркнул Совет Безопасности в своей резолюции 2163 (2014), в районе разъединения не должно вестись никакой военной деятельности.

3. В ходе столкновений между сирийскими вооруженными силами и вооруженными группами оппозиции было зарегистрировано несколько случаев открытия огня на стороне «Браво» по целям за линией прекращения огня. 4 сентября персонал Организации Объединенных Наций на временном наблюдательном посту на стороне «Альфа» зарегистрировал несколько ударов, нанесенных по стороне «Альфа»; откуда велся огонь — установить не удалось. Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) сообщила СООННР о том, что два снаряда упали на стороне «Альфа». 14 сентября персонал Организации Объединенных Наций, дислоцированный на позиции 22, сообщил о том, что предположительно со стороны «Браво» был выпущен противотанковый снаряд, который упал в точке, расположенной к северо-западу от указанной позиции на стороне «Альфа». Утром 23 сентября ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что ею был сбит самолет сирийских военно-воздушных сил, якобы по причине того, что он пересек линию прекращения огня. Персонал Организации Объединенных Наций не видел, чтобы самолет-истребитель пролетал над районом разъединения или пересекал линию прекращения огня, однако он наблюдал взрыв в воздухе, после чего обломки самолета упали на землю в месте, расположенном к востоку от Джабы в районе ограничения на стороне «Браво». 3 октября СООННР наблюдали взрыв в двух-трех километрах от наблюдательного поста 73 Организации Объединенных Наций возле технического ограждения в то время, когда патруль ЦАХАЛ проезжал неподалеку по своему маршруту. От ЦАХАЛ какой-либо информации о потерях или повреждении автомашины не поступало.

4. 11 сентября 45 миротворцев СООННР, которые задерживались с 28 августа, были освобождены и переданы без оружия силам СООННР на позиции 80 Организации Объединенных Наций возле деревни Эр-Рафид. При этом в отчетном периоде продолжались интенсивные боевые действия между сирийскими вооруженными силами и членами различных вооруженных групп, которые начались в конце августа в центральной части района разъединения, что имело серьезные последствия для деятельности СООННР. 4 сентября вооруженные группы совершили массированные скоординированные нападения на города Мадждотия, Машарах, Мурабаат и Набас-Сахр в районе ограничения. Эти нападения осуществлялись при поддержке танков, артиллерии, минометов и залпового огня. 10 сентября в рамках деятельности по обеспечению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций в связи с ухудшением обстановки в плане безопасности СООННР передислоцировали персонал и имущество Организации Объединенных Наций с позиций 32А на позиции 30 и 37.

5. В связи с ожесточенными боевыми действиями, которые происходили все ближе к местам расположения штаба СООННР в лагере Фаяр и позиций Миссии в центральной части района разъединения, Командующий СООННР в начале сентября проинформировал обе стороны о планах Сил относительно передислокации своего персонала и имущества в случае, если действия Фронта «Ан-Нусра» и других экстремистских боевиков, которые представляли собой реальную опасность для миссии, создадут угрозу для охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Следует отметить, что благодаря информации, размещенной в социальных сетях и полученной также

в ходе ее усилий по обеспечению освобождения миротворцев, Организация Объединенных Наций установила, что ее персонал был захвачен и удерживался Фронтом «Ан-Нусра». Также имелись свидетельства того, что Фронт «Ан-Нусра» намеревался задержать еще несколько сотрудников СООННР и при удобном случае захватить дополнительное количество оружия и автотранспортных средств СООННР.

6. 12 сентября вооруженные группы, включая членов Фронта «Ан-Нусра», при поддержке двух танков, артиллерии и тяжелых минометов атаковали позиции Вооруженных сил Сирийской Арабской Республики возле главной дороги, соединяющей лагерь Фауар и Зиуани в районе разъединения, а также в районе Ново-Хамидие. Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики отступили в направлении аль-Бааса, подвергая при этом оставленные ими позиции массированным обстрелам. Вооруженные группы, в свою очередь, взяли под контроль территорию, включающую западные окрестности аль-Бааса. На этом этапе СООННР задействовали свой временный план передислокации персонала и имущества Сил. Согласно этому плану, весь военный и гражданский персонал и основное имущество должны были быть поэтапно переведены в период с 12 по 17 сентября на сторону «Альфа». В качестве первого шага в рамках передислокации СООННР временно перевели персонал с позиций 25, 32 и 62 и наблюдательного поста 72 Организации Объединенных Наций в лагерь Фауар; утром следующего дня остальной персонал был переведен в лагерь Зиуани. 15 сентября начались ожесточенные бои между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и вооруженными группами в районе к северу от основной подъездной дороги в районе разъединения. В течение дня Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики нанесли ряд воздушных ударов в местах расположения населенных пунктов Джаббата, Уфания и Таль аль-Курум в районе разъединения. Утром этого дня вооруженные группы захватили наблюдательный пост 72 и атаковали населенный пункт Терес-Хилл, на что Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики ответили огнем из тяжелой артиллерии, минометов и танковых орудий. Поскольку в связи с боевыми действиями возникла угроза изоляции лагеря Фауар, СООННР приняли решение начать осуществление заключительного этапа плана передислокации на два дня раньше срока и покинули лагерь Фауар в тот же день. В ходе передислокации 15 сентября весь персонал из лагеря Фауар, а также с позиций 10, 16, 31 и 37 и наблюдательного пункта 71 Организации Объединенных Наций был временно перебазирован на сторону «Альфа». Накануне Командующий СООННР проинформировал Старшего делегата Сирийской Арабской Республики о том, что СООННР планируют покинуть лагерь Фауар. Передислокация прошла без инцидентов, и весь персонал СООННР был в безопасных условиях переведен на сторону «Альфа».

7. Вооруженные группы захватили несколько автомашин в ходе инцидентов, связанных с задержанием в конце августа 45 миротворцев на позиции 27 Организации Объединенных Наций и арестом еще нескольких миротворцев на позициях 68 и 69. СООННР оперативно передислоцировали персонал и большую часть имущества Организации Объединенных Наций, включая автотранспортные средства, из лагеря Фауар и с других временно оставленных позиций Организации Объединенных Наций, но, к сожалению, некоторые материальные средства и оборудование перевезти не удалось. СООННР начали осуществление необходимых административных процедур в отношении всего имущества

Организации Объединенных Наций, которое было захвачено вооруженными группами и которое осталось в лагере Фауар или на временно оставленных позициях Организации Объединенных Наций.

8. На протяжении всего периода интенсивных боевых действий и подготовки к временной передислокации СООННР Командующий Силами продолжал поддерживать регулярные и тесные контакты со Старшим делегатом Сирийской Арабской Республики и ЦАХАЛ. Обе стороны оказывали СООННР всестороннюю поддержку в обеспечении безопасной эвакуации миротворцев Сил с оставленных позиций и их безопасной передислокации.

9. С середины сентября ожесточенные боестолкновения между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и вооруженными группами периодически вспыхивали в центральной части района разъединения, а также в районе ограничения. Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики нанесли более 40 воздушных ударов в течение нескольких дней непосредственно после передислокации СООННР, в том числе по таким населённым пунктам как Джаббата аль-Хашаб, Ново-Хамадие, Уфания, Руихана и Брайка в районе разъединения, а также в общем районе Таль эль-Машара, Таль аль-Маль и Кафар-Насей в районе ограничения. Действие достигнутого в начале года местного соглашения о перемирии между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и вооруженными группами, охватывающего Джаббату, Трундже и Уфанию, прекратилось в конце августа после того, как вооруженные экстремистские группы из южной части района разъединения объединились с вооруженными членами оппозиции в Джаббате. Это в свою очередь вызвало опасения среди местного населения в Хадаре, где, по наблюдениям, несколько семей покинули эту деревню. После объединения вооруженных групп юга и севера в районе разъединения каких-либо передвижений Фронта «Ан-Нусра» в северном направлении замечено не было.

10. В течение отчетного периода Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики продолжали обстреливать районы, контролируемые вооруженными группами в центральной части района разъединения, с тем чтобы ограничить их передвижение. Вооруженные группы сместили акцент своих нападений на район ограничения, где в начале октября они захватили крупную позицию Вооруженных сил Сирийской Арабской Республики в районе населенного пункта Таль эль-Харра и несколько расположенных поблизости городов и деревень. В ответ на это Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики нанесли десятки авиационных ударов. Захват вооруженными группами Таль эль-Харры позволил им практически беспрепятственно перемещаться между южной и центральной частями района операций, и в частности в районах между двумя основными шоссейными дорогами, связывающими Дамаск с Кунейтрай и Дарьей. После захвата Таль эль-Харры тяжелые бои между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и вооруженными группами начались в районах аль-Баас, Таль эль-Курум и Таль аш-Шаар в окрестностях Джабы. Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики несколько раз безуспешно пытались вновь овладеть районом Ново-Хамадие.

11. В ходе боевых действий и столкновений между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и вооруженными группами, имевшими место 4 сентября, на территории наблюдательного поста 56 Организации Объединенных Наций и возле него упало семь минометных снарядов, выпущенных из районов, которые, по имеющимся данным, являются опорными пунктами вооруженных групп. Миротворцы были переведены в убежище. 6 сентября к наблюдательному посту 54 подошли два человека и сделали в направлении персонала Организации Объединенных Наций жесты, имитирующие перерезание горла. По сообщениям, аналогичный случай произошел 18 октября в районе позиции 80 Организации Объединенных Наций. СООННР направили на наблюдательный пост 54 миротворцев для усиления защиты военных наблюдателей. 16 сентября 11 вооруженных лиц подошли к воротам позиции Организации Объединенных Наций в районе Южного Хермона. Они пытались получить информацию о численности личного состава позиции и о том, собирается ли персонал Организации Объединенных Наций освободить ее и когда это может произойти. Кроме того, они утверждали, что хотели бы укрыться на территории позиции, но им было в этом отказано. Они пробыли там около 40 минут, а затем ушли. 4 октября в 50 метрах к югу от наблюдательного поста 51 Организации Объединенных Наций упали два снаряда, которые, возможно, были выпущены из танка в северо-восточном направлении. Находившиеся на посту сотрудники Организации Объединенных Наций были немедленно переведены в убежище, где они после этого услышали взрыв еще одного аналогичного снаряда поблизости от поста.

12. Практически ежедневно отмечались случаи пересечения линии прекращения огня гражданскими лицами, прежде всего пастухами. 24 октября с наблюдательного поста 73 Организации Объединенных Наций было видно, как 12 солдат ЦАХАЛ задержали одного мирного жителя в районе между границей стороны «Альфа» и израильским техническим заграждением к юго-востоку от наблюдательного поста и затем увезли его. ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что этот человек был освобожден в течение одного часа в том же месте. 27 октября с позиции 80 было видно, как два солдата ЦАХАЛ в районе к востоку от технического заграждения возвращались со стороны «Альфа» в направлении технического заграждения. Персонал СООННР видел, как солдаты ЦАХАЛ открыли ворота технического заграждения и пропустили двух человек со стороны «Браво» на сторону «Альфа». После эвакуации персонала СООННР с позиции 85 28 августа сотрудники СООННР периодически наблюдали, как вооруженные бойцы оппозиции переговаривались с военнослужащими ЦАХАЛ через линию прекращения огня вблизи позиции 85 Организации Объединенных Наций.

13. В связи со всеми перестрелками через линию прекращения огня СООННР выражали протесты Старшему делегату Сирийской Арабской Республики и ЦАХАЛ. Любое открытие огня в направлении района разделения и через линию прекращения огня, равно как и пересечение линии прекращения огня, являются нарушением Соглашения о разъединении войск.

14. СООННР сообщают обо всех случаях нарушения режима прекращения огня, прилагая все усилия к тому, чтобы он продолжал действовать и неукоснительно соблюдался, как это предписано Соглашением о разъединении войск. В периоды повышенной напряженности, а также во время и сразу же после инцидентов с открытием огня через линию прекращения огня Командующий Си-

лами постоянно контактировал непосредственно с обеими сторонами Соглашения о разъединении с целью предотвратить эскалацию ситуации по обе стороны линии.

15. В течение отчетного периода сирийские вооруженные силы были выведены с дополнительных позиций и контрольно-пропускных пунктов в районах разъединения и ограничения, вследствие чего увеличилась площадь территории, находящихся под контролем вооруженных групп в районе операций СООННР. Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики сохраняли значительное присутствие в городских центрах аль-Баас и Хан-Арнабех и некоторых окрестных районах, расположенных непосредственно к северу и к югу, включая позицию, созданную ими в Таль эль-Куруме в районе разъединения вокруг наблюдательного пункта 56, а также в отдельных пунктах в районе ограничения. У Вооруженных сил Сирийской Арабской Республики по-прежнему имеется по крайней мере три танка в районе разъединения, в том числе на их позиции в Таль эль-Куруме, и еще несколько танков в других местах в районе ограничения, прилегающих к району разъединения. В районах, контролируемых вооруженными группами в районе разъединения, СООННР неоднократно наблюдали до четырех танков, а также бронетранспортеры, боевые машины пехоты и тяжелые артиллерийские орудия.

16. СООННР выражали протесты против присутствия сирийских вооруженных сил и техники в районе разъединения, его обстрелов и перестрелок внутри него. Командующий СООННР напоминал сирийским властям о том, что их вооруженные силы обязаны прекратить военные операции в районе разъединения и обстрелы из района ограничения, и подчеркивал необходимость соблюдения положений Соглашения о разъединении войск и обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах. Старшие должностные лица Организации Объединенных Наций направляли послания аналогичного содержания Постоянному представителю Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций.

17. В течение отчетного периода СООННР заметили два палаточных лагеря для внутренне перемещенных лиц вблизи позиции 80 Организации Объединенных Наций. В течение указанного периода количество палаток менялось. На момент подготовки настоящего доклада примерно 40 палаток большого и среднего размера было замечено вблизи деревни Аль-Айшах, расположенной к северу от позиции 80, и две палатки были установлены примерно в 300 метрах к югу от позиции 80. По оценкам СООННР, в лагерях для внутренне перемещенных лиц проживают от 60 до 70 семей. 23 сентября с позиции 80 было видно, как вооруженные лица, собравшиеся в деревне Аль-Айшах, выгружают оружие с грузовика. Некоторые из них были в гражданской одежде, а другие одеты в камуфляжную форму. Поблизости от места выгрузки был замечен автомобиль с установленным на нем зенитным орудием. В конце сентября Старший делегат Сирийской Арабской Республики направил письмо на имя Командующего СООННР, в котором говорилось, что лагеря используются не в гуманитарных целях, а в качестве базы для «вооруженных террористических» групп, которые перебрались на сторону «Альфа». Старший делегат Сирийской Арабской Республики просил СООННР демонтировать лагеря в течение 15 дней; в противном случае эти лагеря будут рассматриваться сирийскими вооруженными силами в качестве законной цели. Он просил СООННР перевести гражданских лиц из лагерей, с тем чтобы они не использовались «вооружен-

ными террористическими» группами в качестве «живого щита». Командующий СООННР информировал Делегата о том, что передислокация сирийских гражданских лиц, перемещенных в результате сирийского конфликта, мандатом СООННР не предусматривается. Он также настоятельно призвал не совершать никаких нападений на лагеря для внутренне перемещенных лиц. Кроме того, СООННР сообщили Делегату о том, что они информировали об этой просьбе Международный комитет Красного Креста и другие подразделения Организации Объединенных Наций в Дамаске.

18. После временного перебазирования СООННР в середине сентября Силы продолжали осуществлять наблюдение, хотя и ограниченное, за районом разъединения и линией прекращения огня с нескольких позиций, сохраняемых ими в районе разъединения. Силы сохраняли четыре позиции в районе горы Хермон в северной части района разъединения и позицию 80 на юге, а также позицию 22 на стороне «Альфа». Поддержку деятельности СООННР продолжали оказывать военные наблюдатели ОНВУП из Группы наблюдателей на Голанских высотах, которые находились на пяти постоянных и четырех временных наблюдательных постах на стороне «Альфа». В своей деятельности Группа наблюдателей на Голанских высотах по-прежнему уделяла особое внимание круглосуточному стационарному наблюдению и проведению расследований и ситуационного анализа. СООННР, действуя через Группу наблюдателей на Голанских высотах, продолжали раз в две недели проверять количество единиц техники и численность сил в районе ограничения на стороне «Альфа». В одном случае Группа наблюдателей на Голанских высотах заметила пять 155-мм артиллерийских орудий, размещенных в 10-километровой зоне. Инспекционные группы Группы наблюдателей на Голанских высотах действовали в сопровождении офицеров связи со стороны «Альфа». Вследствие сложившейся обстановки в плане безопасности инспекции и мобильные операции в районе разделяния на стороне «Браво» по-прежнему не проводились. Как и прежде, Силы сталкивались с ограничениями свободы передвижения, а их инспекционным группам отказывали в доступе к некоторым позициям на стороне «Альфа». Члены Группы наблюдателей на Голанских высотах по-прежнему сталкивались с ограничениями на передвижение на стороне «Альфа» при въезде на наблюдательный пост 73 Организации Объединенных Наций, расположенный к востоку от израильского технического заграждения, и при выезде с него.

19. В соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 19 сентября 2014 года Департамент операций по поддержанию мира в координации с СООННР провел со сторонами Соглашения о разъединении войск консультации по вопросу о необходимых мерах для сохранения способности СООННР выполнять свой мандат. На консультациях были рассмотрены, в частности, варианты осуществления наблюдения за выполнением соглашения о прекращении огня и разъединением войск даже в условиях, когда обстановка в плане безопасности не позволяет СООННР осуществлять свою деятельность на стороне «Браво» в полном объеме. Департамент провел консультации с постоянными представительствами Израиля и Сирийской Арабской Республики в Нью-Йорке по вопросам реорганизации и деятельности СООННР. В период с 28 сентября по 4 октября Сирийскую Арабскую Республику и Израиль посетила делегация в составе старших должностных лиц Департамента для проведения дальнейших консультаций с соответствующими должностными лицами. Помимо этого, для поддержки этих усилий группа планирования в составе

должностных лиц Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки посетила базу СООННР на стороне «Альфа» — лагерь Зиуани. Страны, предоставляющие войска, были проинформированы об этих консультациях.

20. И Израиль, и Сирийская Арабская Республика заявили о своей решительной приверженности Соглашению о разъединении войск и продолжению деятельности СООННР в соответствии с ее нынешним мандатом. Стороны квалифицировали перебазирование СООННР из лагеря Фаур и с нескольких их позиций в районе разъединения на сторону «Альфа» как временную меру и заявили о своей твердой решимости добиваться полного возвращения СООННР в район разъединения, когда это позволит обстановка в плане безопасности. В этой связи Департамент операций по поддержанию мира и СООННР договорились с правительством Сирии о том, что сирийские власти и СООННР будут каждые три месяца рассматривать вопрос о положении в районе разъединения. Департамент и СООННР также договорились со сторонами о том, что на временной основе штаб СООННР будет создан в Дамаске с конфигурацией и численностью персонала, которые будут определены позднее. Снабжение позиций СООННР в районе горы Хермон будет по-прежнему осуществляться со стороны «Браво» до тех пор, пока это будет позволять обстановка в плане безопасности.

21. СООННР продолжали обсуждать со сторонами вопросы, касающиеся необходимости принятия некоторых практических мер, включая создание штаба Миссии в Дамаске, процедур контроля пересечения границы между сторонами «Альфа» и «Браво» в отсутствие контрольно-пропускного пункта в Кунейтре, использования технологий для компенсации утраты возможностей для проведения анализа обстановки в районе разъединения, а также создания требующихся дополнительных пунктов базирования, включая центр материально-технического снабжения на стороне «Браво» и позиций для наблюдения за линией прекращения огня на стороне «Альфа».

22. При рассмотрении вопроса о дальнейших действиях Департамент и СООННР были проинформированы о ситуации на местах, а также о консультациях со сторонами. С учетом того, что конечной целью является возвращение в район разъединения, когда это позволит обстановка в плане безопасности, и исходя из основного предположения о том, что обстановка в плане безопасности на стороне «Браво» в обозримом будущем по-прежнему не будет благоприятствовать полномасштабному возвращению СООННР в район разъединения, рассматривается вариант, предусматривающий краткосрочное временное сокращение численности войск СООННР до 750 военнослужащих и повторное развертывание до 200 человек. Кроме того, в дополнение к имеющимся позициям СООННР и Группы наблюдателей на Голанских высотах будет необходимо создать новые позиции Организации Объединенных Наций в районе к западу от линии прекращения огня. Такая временная конфигурация позволит СООННР продолжать отслеживать и проверять случаи нарушения Соглашения о разъединении и сообщать о них, а также выполнять свои важнейшие функции по поддержанию связи со сторонами, особенно для предотвращения эскалации инцидентов. Штаб СООННР будет создан в Дамаске, а оперативная база — в лагере Зиуани. Рота резерва Сил, четыре позиции СООННР в районе горы Хермон и позиция 80 в южной части района разъединения и позиция 22 на стороне «Альфа» будут сохранены. Кроме того, будут сохранены наблюда-

тельные посты Группы наблюдателей на Голанских высотах вдоль линии прекращения огня и оптимизированы функции военных наблюдателей. В настоящее время рассматривается вопрос о создании центра материально-технического снабжения СООННР на стороне «Браво».

23. По состоянию на 12 ноября личный состав СООННР насчитывал 929 военнослужащих, включая 30 женщин, из Фиджи (445) Индии (190), Ирландии (138), Непала (154) и Нидерландов (2). Кроме того, поддержку Силам в выполнении поставленных перед ними задач оказывали 80 военных наблюдателей из ОНВУП, включая одну женщину. После того как правительство Филиппин приняло решение о выводе своего контингента из состава СООННР, Миссию в период с 18 по 27 сентября покинули 334 филиппинских миротворца.

24. После временного перебазирования Сил, произведенного 15 сентября, перемещения персонала СООННР на стороне «Браво» имели ограниченный характер. В районе горы Хермон СООННР осуществляют пешее и мобильное патрулирование два раза в день. Перевозка грузов между Дамаском и позициями в районе горы Хермон для пополнения запасов и обеспечения функционирования позиций осуществляется на бронированных автомашинах в сопровождении военнослужащих СООННР. Национальные сотрудники работают в отделении СООННР в Дамаске. Вследствие ожесточенных боестолкновений, начавшихся в конце августа, передвижение персонала Организации Объединенных Наций по основному маршруту снабжения СООННР между лагерями Фауар и Зиуани было приостановлено. В период с 4 по 15 сентября СООННР в консультации со сторонами использовали контрольно-пропускной пункт между сторонами «Альфа» и «Браво» в районе позиции 37В Организации Объединенных Наций. На момент подготовки настоящего доклада СООННР продолжали обсуждать с сирийскими властями вопрос о создании альтернативного контрольно-пропускного пункта в районе горы Хермон на маршруте, соединяющем стороны «Альфа» и «Браво». В связи с закрытием в конце августа контрольно-пропускного пункта на границе между сторонами «Альфа» и «Браво» СООННР в настоящее время не в состоянии оказывать содействие, в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста, доставке гуманитарной помощи, в том числе для учащихся.

III. Финансовые аспекты

25. В своей резолюции 68/260 В от 30 июня 2014 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 64,1 млн. долл. США на содержание Сил в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года.

26. По состоянию на 10 ноября 2014 года общая сумма начисленных, но не уплаченных взносов на специальный счет СООННР составляла 14,7 млн. долл. США. Общая задолженность по начисленным взносам на все операции по поддержанию мира на ту же дату составляла 2620 млн. долл. США.

27. По состоянию на 10 ноября 2014 года, задолженность перед странами, предоставляющими воинские контингенты, составила в общей сложности 2,7 млн. долл. США. Выплаты в порядке возмещения расходов на контингенты, принадлежащие им имущество и на их самообеспечение были произведены за

период до 31 августа 2014 года и 30 июня 2014 года, соответственно, согласно ежеквартальному графику платежей.

IV. Осуществление резолюции 338 (1973) Совета Безопасности

28. Совет Безопасности, постановив в своей резолюции 2131 (2013) продлить срок действия мандата СООННР на дополнительный шестимесячный период, до 30 июня 2014 года, призвал соответствующие стороны незамедлительно выполнить его резолюцию 338 (1973) и просил Генерального секретаря в конце каждого периода представлять доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления указанной резолюции. Вопрос о поиске путей мирного регулирования ситуации на Ближнем Востоке, в частности об усилиях, предпринимаемых на различных уровнях для осуществления резолюции 338 (1973), рассматривался в моем докладе о положении на Ближнем Востоке (A/69/341), представленном в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 68/16 «Иерусалим» и 68/17 «Сирийские Голаны».

29. После прекращения в декабре 2008 года непрямых мирных переговоров никакие переговоры между сторонами не велись. Сирийский конфликт еще более отдаляет перспективу их возобновления и возможность достижения прогресса на пути установления мира между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Я надеюсь на мирное разрешение конфликта в Сирийской Арабской Республике и возобновление усилий в направлении достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования, как это предусмотрено Советом Безопасности в его резолюции 338 (1973) и других соответствующих резолюциях.

V. Замечания

30. Я глубоко обеспокоен событиями в районе разъединения, которые вынудили СООННР принять решение о временной передислокации своего персонала со стороны «Браво» на сторону «Альфа». Как сообщалось в моем последнем докладе Совету Безопасности (S/2014/665), во время этих событий вооруженные группы, в том числе члены включенной в перечень террористической организации Фронт «Ан-Нусра», вступили в прямую конfrontацию с СООННР, похитив 45 их миротворцев и захватив еще 72 миротворца на двух позициях Организации Объединенных Наций. Через две недели после этих событий граница ожесточенных столкновений между сирийскими вооруженными силами и вооруженными группами настолько приблизилась к месту расположения штаба СООННР в лагере Фауар и другим позициям в центральной части района разъединения, что СООННР были вынуждены перебазировать свой персонал, и это существенно ослабило их способность выполнять свой мандат, согласованный сторонами Соглашения о разъединении войск 1974 года. Любые враждебные действия в отношении размещенного на местах персонала Организации Объединенных Наций, включая угрозы его физической безопасности и ограничение его передвижения, и обстрел персонала и объектов Организации Объединенных Наций с открытых и закрытых позиций кем бы то ни было неприемлемы.

31. Группы вооруженной оппозиции и другие вооруженные группы расширили район, находящийся под их контролем в районе разъединения, и сохраняют свое присутствие вдоль участка главной дороги, соединяющей два лагеря СООННР. Контрольно-пропускной пункт между сторонами «Альфа» и «Браво» по-прежнему закрыт. Крайне важно, чтобы страны, способные влиять на ситуацию, продолжали настоятельно призывать действующие в районе операций СООННР вооруженные группы прекратить любые действия, подрывающие безопасность миротворцев Организации Объединенных Наций на местах, включая обстрелы миротворцев, их задержание и угрозы в их адрес, и дать возможность персоналу Организации выполнять свои задачи в безопасной и свободной обстановке.

32. Главную ответственность за обеспечение защиты и безопасности персонала и объектов Организации Объединенных Наций в районах разъединения и ограничения на стороне «Браво» несет правительство Сирийской Арабской Республики. Я приветствую помочь, предоставленную обеими сторонами для безопасной и успешной временной передислокации персонала СООННР. Я отмечаю помощь правительства Сирийской Арабской Республики в обеспечении доставки для нужд Сил важных предметов снабжения, для того чтобы они могли и впредь безопасно и гарантированно выполнять свои задачи. Чрезвычайно важно обеспечить уважение привилегий и иммунитетов СООННР и сохранить их свободу передвижения. Необходимо обеспечить охрану и безопасность персонала СООННР и военных наблюдателей Группы наблюдателей на Голанских высотах.

33. Я по-прежнему глубоко обеспокоен дальнейшим ухудшением обстановки в плане безопасности в Сирийской Арабской Республике, тяжелым положением народа Сирии из-за сложившейся ситуации и ее потенциальными последствиями для стабильности в регионе. Продолжающиеся военные действия в районе операций и инциденты вдоль линии прекращения огня по-прежнему обостряют ситуацию и усиливают напряженность в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Не может не беспокоить и все более активное применение в ходе продолжающегося сирийского конфликта тяжелых вооружений как сирийскими вооруженными силами, так и вооруженными группами, в том числе применение правительственными силами авиации в районе ограничения на стороне «Браво». В районе разъединения не должно быть никаких других вооруженных сил, кроме СООННР. Я с тревогой отмечаю присутствие в районе разъединения танков и их применение сирийскими вооруженными силами и вооруженными группами, а также увеличение числа находящихся там вооруженных групп. Призываю все стороны в сирийском конфликте прекратить вооруженные действия на всей территории страны, в том числе в районе операций СООННР. Я призываю правительство Сирийской Арабской Республики прекратить нанесение воздушных ударов, причиняющих страдания гражданскому населению и уничтожающих их источники средств к существованию. Я вновь заявляю о том, что любая военная деятельность кого бы то ни было в районе разъединения создает угрозу для режима прекращения огня и для местного гражданского населения, а также находящегося там персонала Организации Объединенных Наций.

34. Присутствие сирийских вооруженных сил и несанкционированной военной техники в районе разъединения, а также обстрелы со стороны «Браво» районов, находящихся за линией прекращения огня, — это серьезные нарушения Соглашения о разъединении войск. Любые инциденты, связанные с открытием огня по району разделения и через линию прекращения огня любой из сторон, также являются грубыми нарушениями Соглашения. Я подчеркиваю необходимость того, чтобы все стороны незамедлительно связывались с СООННР во избежание какой-либо эскалации ситуации. Призываю все стороны принимать все необходимые меры для защиты гражданского населения и обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и свободы передвижения СООННР на всей территории района их операций. Организация Объединенных Наций со своей стороны приложит все усилия для того, чтобы сохранить длительное время соблюдавшийся режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой.

35. Обе стороны заявили о своей неизменной приверженности Соглашению о разъединении войск и сохранению присутствия СООННР. По-прежнему крайне важно, чтобы обе стороны при посредничестве СООННР принимали меры для сдерживания любых инцидентов вдоль линии прекращения огня и по обе ее стороны. Мандат СООННР остается важным элементом обеспечения стабильности в регионе. СООННР находится в процессе реконфигурации, призванной, при необходимости, скорректировать структуру и численность персонала миссии с учетом сложившихся условий при одновременном сохранении требующейся численности персонала и потенциала для возвращения на оставленные позиции, как только это позволит обстановка в плане безопасности. В соответствии со своим мандатом СООННР будут продолжать делать все возможное для наблюдения за режимом прекращением огня между сирийскими и израильскими войсками и обеспечения его соблюдения, несмотря на все более сложную и напряженную обстановку.

36. В условиях, когда СООННР приходится постоянно приспосабливаться к меняющейся обстановке, поддержка сторон и Совета Безопасности имеет принципиально важное значение. Не менее важно, чтобы Совет продолжал оказывать влияние на заинтересованные стороны, с тем чтобы СООННР могли свободно и безопасно действовать в своем районе операций и выполнять свои важные задачи. Существенно необходимо, чтобы СООННР по-прежнему располагали всеми необходимыми средствами и ресурсами для возвращения в район разъединения, как только это позволит существующая обстановка. Также необходимо, чтобы СООННР сохранили доверие и приверженность стран, предоставляющих воинские контингенты. Я выражаю признательность правительству Индии, Ирландии, Непала, Нидерландов и Фиджи за предоставление контингентов для СООННР и за то, что они не отступают от принятого ими решения в нынешних исключительно сложных обстоятельствах. Я также выражаю признательность Филиппинам за их вклад в деятельность СООННР в течение исключительно сложного периода времени. Кроме того, я признателен государствам-членам, направляющим военных наблюдателей в состав Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия. Сохранение действенного присутствия СООННР остается важным фактором обеспечения стабильности на Голанах и в регионе.

37. В сложившихся условиях я считаю абсолютно необходимым сохранить присутствие СООННР в этом районе. В этой связи я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил на очередной шестимесячный период — до 30 июня 2015 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало согласие на предлагаемое продление. О своем согласии заявило и правительство Израиля.

38. В заключение я хотел бы выразить признательность главе миссии и Командующему Силами генерал-лейтенанту Икбалу Сингху Сингхе, а также руководимым им военнослужащим и гражданским сотрудникам, которые в чрезвычайно сложных условиях продолжают эффективно и добросовестно выполнять важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности. Я абсолютно убежден в том, что СООННР будут и впредь выполнять свою миссию с максимальной отдачей.

